

PROTOKOL NR. 5 ANDEN PROTOKOL OM BANANER

ARTIKEL 1

Parterne anerkender, at AVS-bananleverandørernes eksport til fællesskabsmarkedet har overvældende økonomisk betydning for disse eksportører. Fællesskabet indvilliger i at undersøge og om nødvendigt træffe foranstaltninger, der er rettet mod at sikre deres bananeksportindustriers fortsatte levedygtighed og de fortsatte afsætningsmuligheder for deres bananer på fællesskabsmarkedet.

ARTIKEL 2

Fællesskabet og den enkelte AVS-stat rådfører sig med hinanden med hensyn til bestemmelse af, hvilke foranstaltninger der skal iværksættes for at forbedre produktions- og afsætningsvilkårene for bananer. Med henblik herpå tages alle de bestående midler inden for denne aftales bestemmelser om det finansielle, faglige, landbrugsmæssige, industrielle og regionale samarbejde i anvendelse. Hensigten med foranstaltningerne er at sætte AVS-staterne, herunder navnlig Somalia, i stand til at øge deres konkurrenceevne under hensyn til hver enkelt stats særlige forhold. Foranstaltningerne skal gennemfø-

res på alle stadier fra produktion til forbrug, bl.a. på følgende områder:

- forbedring af produktionsvilkårene og produkternes kvalitet gennem foranstaltninger vedrørende forskning, høst, pakning og håndtering
- transport og oplagring
- afsætning og handelsfremme.

ARTIKEL 3

For at virkeliggøre disse mål er de to parter enige om at rådføre sig med hinanden i en stående blandet gruppe, bistået af en ekspertgruppe, der skal have til opgave til stadighed at holde øje med specifikke problemer, som den måtte blive gjort opmærksom på.

ARTIKEL 4

Såfremt de bananproducerende AVS-stater beslutter at oprette en fælles organisation med henblik på at nå disse mål, bistår Fællesskabet organisationen ved at tage hensyn til anmodninger, det får forelagt med henblik på støtte til den del af organisationens virksomhed, som falder under rammerne af de regionale foranstaltninger under samarbejdet med henblik på udviklingsfinansiering.